

Autumn  
2016

Publishing Date:  
October 1, 2016  
No. 46

# Shinjuku News



Published by: Multicultural Society Promotion Division, Regional Promotion Department, Shinjuku City  
1-4-1 Kabuki-cho, Shinjuku-ku, Tokyo 160-8484 Tel: 03-5273-3504 Fax: 03-3209-7455

<http://www.city.shinjuku.lg.jp/foreign/english/>

The Thirty-  
Seventh

## Grand Shinjuku City Festival

In October, special events and community festivals will be held in various areas in the city. In this issue we spotlight two main events and introduce some community festivals.

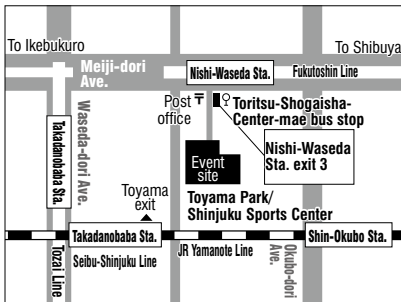
### Fureai Festa 2016



There will be various performances—such as wind instrument concerts, taiko (Japanese drums), jazz, dancing and folk art—on three stages. There will be something fun for everyone, from children to adults. The attractions include eight plazas with refreshment stands, vendors selling local specialties, an international exchange

corner, a mini-zoo, hands-on corners where you can try dyeing and bookmaking, and a healthcare consultation corner. Please come with your family to enjoy the city's biggest festival!

**Date and time:**  
October 16 (Sun.), 2016, 10 a.m. to 4 p.m.  
**Location:**  
Toyama Park, Okubo Area (Okubo 3-chome)  
**Inquiries:**  
Culture and Tourism Division, Tel: 03-5273-4069 (in Japanese)



### Shinjuku Art Heaven 2016



There will be street performances and a fashion event in the Shinjuku Station area.

**Date:** October 22 (Sat.)  
**Note:** Please inquire about the time and location.  
**Inquiries:**  
Shinjuku Convention & Visitors Bureau, Tel: 03-3344-3160 (in Japanese)

#### (1) Cinema's Night Out in Shinjuku

As part of the Tokyo International Film Festival, there will be film festivals at seven theaters in the Shinjuku Station area. Besides the movies, talk various show-style events are scheduled.

#### (2) Shinjuku Style Collection

This is a fashion event held in collaboration with the leading department stores in Shinjuku and students studying fashion. Enjoy the world of front-line fashion.

#### (3) Shinjuku Machi Bar Week

Bar events will be held at popular shopping districts. Why not walk through the streets of Shinjuku and enjoy good food and spirits?

#### (4) Street Rugby in Kabukicho

A street rugby match anyone can participate in. Let's play sports in the middle of town.

#### (5) Stage Events

Featuring events from Shinjuku Art Heaven and performances by people with ties with Shinjuku.

## Community Festivals

Event	Date and Time	Location
Yotsuya Daisuki Festival 2016	October 8 (Sat.), 3 to 8 p.m. October 9 (Sun.), 11 a.m. to 5 p.m.	Around San-ei Park
The Seventh Takadanobaba Festival	October 9 (Sun.), 10:30 a.m. to 4 p.m.	Takadanobaba Station-front plaza area
The Thirty-Fifth Okubo Festival	October 10 (Mon.; national holiday), 11 a.m. to 4 p.m.	Okubo-dori Avenue area
Hyakunincho Festival	October 10 (Mon.; national holiday), noon to 3 p.m.	Okubo-dori Avenue Yodobashi Church-front plaza
Kagurazaka Machitobi Festa 2016	October 15 (Sat.) through November 3 (Thu.; national holiday)	Kagurazaka area

There are other festivals taking place in various Shinjuku communities. For more information, please call the **Culture and Tourism Division (Tel: 03-5273-4069; in Japanese)**.

### Love and Appreciation Festival

## Gathering of Refugees Settled in Japan



The Gathering of Refugees Settled in Japan has been held every year since 1982 to encourage refugees who have settled in Japan and deepen the understanding of Japanese residents toward refugees.

Certificates of appreciation will be awarded to cooperating offices that employ refugee settlers and others who regularly lend assistance. Model refugee settlers will also receive certificates of recognition. Ethnic dancing and singing from the home countries of the refugees will follow the award ceremony. Please come and enjoy the festivities!




**Date and time:** December 4 (Sun.), 2016, 1 to 4:10 p.m. (The hall will be open from 12:30 p.m.)  
**Location:** Shinjuku Bunka Center, Large Hall (6-14-1 Shinjuku, Shinjuku-ku)  
**Admission:** Free of charge

**Sponsor/inquiries:** Foundation for the Welfare and Education of the Asian People, Tel: 03-3449-0222 (in Japanese)

The next issue of *Shinjuku News* will be published in January 2017. *Shinjuku News* is available at various public facilities, including the Shinjuku City Office, Shinjuku Multicultural Plaza, Branch Offices and public libraries.

## Influenza Immunizations (available from October 1, 2016 through January 31, 2017)

Undergoing immunizations before an illness becomes an epidemic is effective at preventing infection or the illness from becoming serious. Please take the preliminary checkup sheet Shinjuku City sent you and undergo immunizations at one of the medical institutions designated by the city. Please call the Public Health Promotion and Disease Prevention Division if you have not received a preliminary checkup sheet.

	 <b>Children's Influenza Immunizations</b> (up to twelve years of age)	 <b>General Influenza Immunizations</b> (between 13 and 64 years of age)	 <b>Elderly Influenza Immunizations</b> (65 years of age or older)
Eligibility	Shinjuku City residents between one and twelve years of age as of October 1, 2016 Note: If you have a child between six and eleven months of age and would like him/her to be immunized, please call the number below. A preliminary checkup sheet will be mailed to you.	Shinjuku City residents between 13 and 64 years of age as of October 1, 2016, that belong to a household that receives public financial assistance for everyday living Note: An application must be filed first.	Shinjuku City residents who as of the date of immunization are either: (1) Aged 65 or older (2) Between 60 and 64 years of age who have a severe disability of the heart, kidneys, respiratory organs or immune system, and who wish to be immunized (about Level 1 in the Handbook for the Physically Disabled)
No. of Times	Twice	Once	Once
Personally-Borne Expense	¥1,700 per immunization Note: Free of charge for those who receive public financial assistance for everyday living	Free of charge	¥2,500 Note: Free of charge for residents aged 75 or older, and for those who receive public financial assistance for everyday living

Inquiries: Disease Prevention Section, Public Health Promotion and Disease Prevention Division (Shinjuku City Office New Wing of Annex 2, 1F), Tel: 03-5273-3859 (in Japanese)

### Tests/Consultation for HIV, AIDS and Sexually Transmitted Infections (STIs)

Some STIs have no apparent symptoms, and they can be transmitted to the partner unknowingly. Since early detection and early treatment are crucial, it is wise to undergo consultation and tests if you are concerned. Shinjuku Public Health Center offers confidential consultations and tests free of charge.

#### HIV Consultation/Tests in Foreign Languages

**Languages:** English, Thai, Spanish and Portuguese

**HIV/AIDS Telephone Consultation, Tel: 03-3369-7110**  
**Consultation days and hours:**  
Thursdays, 1 to 5 p.m. (As a rule, Thai is available twice a month, only on the test days.)

**HIV/STI Tests**  
**Test program:**  
HIV or STI (syphilis, chlamydia and hepatitis B)  
**Note:** If you are undergoing a test, please come directly to the test site during reception hours. No reservations are necessary.  
**Test days:** As a rule, twice a month, on Thursdays  
**Note:** You will be notified of the results one week after the test; please simply visit the test site.  
**Reception hours:** 1:30 to 3 p.m.  
**Test site:** Shinjuku Metropolitan Taxation Office 1F (7-5-8 Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku)

[www.city.shinjuku.lg.jp/foreign/english/guide/kenko/kenko\\_8a.html](http://www.city.shinjuku.lg.jp/foreign/english/guide/kenko/kenko_8a.html)



#### HIV Consultation/Tests in Japanese

**HIV/AIDS Telephone Consultation, Tel: 03-5273-3862**  
(Health Consultation Section, Public Health Promotion and Disease Prevention Division)  
**Consultation days and hours:** Monday through Friday, 9 a.m. to 5 p.m.

**HIV/Sexually Transmitted Illnesses (STI) Tests**  
The test days and times, program and test site are the same as written above.  
**Reservations:** Please note that reservations are required for the HIV/STI tests in Japanese.  
**Tel: 03-5273-3859** (Disease Prevention Section, Public Health Promotion and Disease Prevention Division)



### Hepatitis B Vaccine: A Government Recommended Periodic Immunization from October 1, 2016

The hepatitis B vaccine has been available as an optional immunization for children born on or after April 2, 2014, at a personal cost of 2,600 yen per immunization. From October 1 of this year, however, the vaccine became a government recommended periodic immunization, and the eligible age and fee changed.

A pre-checkup slip is required for immunizations. The slips for these periodic immunizations were mailed out to parents/guardians of eligible children in late September.

**Periodic immunization eligibility:**  
Children under one year of age born on or after April 1, 2016  
**No. of immunizations:**  
Three (twice with an interval of four weeks or more in between the two, and then once more twenty weeks or more after the first shot)  
**Notes:**  
1. The number of times the child has already received the vaccine as an optional immunization will be counted as periodic immunizations.  
2. The third shot should be done with an interval of one week or more from the second shot.  
**Immunization fee:** Free  
**Note:** There is no refund for vaccinations already received as optional immunizations.  
**Standard immunization period:** Between two and eight months of age  
**Checkup institutions:** Designated medical institutions in Shinjuku City

**Inquiries: Disease Prevention Section, Public Health Promotion and Disease Prevention Division (Shinjuku City Office, New Wing of Annex 2, 1F), Tel: 03-5273-3859 (in Japanese)**



### Health Checkups/Cancer Checkups

Early detection and early treatment are crucial when it comes to lifestyle-related illnesses and diseases, such as cancer. It is wise to confirm your state of health by undergoing periodic health checkups and cancer checkups. Please call the Health Checkup Section of the Health Promotion Division for more information as to the cost, age requirements and application procedures.



**Health checkups program:** Physical measurements, blood test, urinalysis, and more  
**Cancer checkups program:** Tests for stomach cancer, colon cancer, lung cancer, breast cancer, uterine cancer, and prostate cancer  
**Checkup institutions:** Designated medical institutions in Shinjuku City

**Inquiries: Health Checkup Section, Health Promotion Division (Shinjuku City Office, New Wing of Annex 2, 1F), Tel: 03-5273-4207 (in Japanese)**

**Health checkup website** [www.city.shinjuku.lg.jp/foreign/english/oshirase/teiki/kenshin.html](http://www.city.shinjuku.lg.jp/foreign/english/oshirase/teiki/kenshin.html)



**Cancer checkup website** [www.city.shinjuku.lg.jp/foreign/english/oshirase/teiki/gankenshin.html](http://www.city.shinjuku.lg.jp/foreign/english/oshirase/teiki/gankenshin.html)



# Beware of Dirty Business Practices!

There are a growing number of cases in which victims are tricked into buying expensive merchandise through door-to-door sales, telephone sales and other means. If someone suggests this type of transaction, do not rush into finalizing a contract. More and more dirty businesses practices use the Internet. You should ignore e-mail invoices that are irrelevant to you, and also avoiding contacting the sources of those invoices.

## Typical Examples of Dirty Business Practices and Countermeasures



### Inspection/Sales Fraud

Claiming to be an inspector for housing and plumbing, the salesperson offers a contract for merchandise or services with false explanations, such as “your house is deteriorating and dangerous” or “your water system needs repair.”  
**Countermeasure:** Take your time and discuss matters with your family, friends and other companies you can trust, and then proceed carefully.



### Receiving Unwanted Products

This fraud involves items you have not ordered—such as health foods or fresh foods—being sent to you, and the sender attempting to force you to pay for the items.  
**Countermeasure:** Do not pay the fees for the item you have not ordered. Consult the Consumer Life Center as early as possible.



### “One-Click” Fraud

This fraud occurs when you click on a URL on spam or SNS and a message appears saying that a contract has been finalized, such as a subscription for a service, and an expensive fee is charged.  
**Countermeasure:** Ignore invoices for products and services you did not request. Do not follow the instructions to “Click here to cancel the contract,” and do not contact the source of the invoice.



### Storytelling Fraud

This is a type of fraud in which the salesperson claims to be with a public institution, such as the city government or the fire department, and tries to sell you a fire extinguisher or gas leak alarm.  
**Countermeasure:** Always ask to check the visitor's official ID. If you suspect that the visitor is a fraud, do not let him/her into your home. If you are considering purchasing a similar item, consult your family or friends first.

## Want to Cancel a Contract? Use the Cooling-off System

The cooling-off system allows consumers to cancel contracts made via door-to-door or telephone sales unconditionally within a legally designated period. However, the period for cooling off and the types of business transactions that apply to this system are designated by law. For more information, please ask the Shinjuku Consumer Life Center.

**If You Have Any Problems, Please Call Us!—Shinjuku Consumer Life Center**

We have specialized consultants ready to help you with various concerns related to consumer life if you live, work or go to school in Shinjuku City. If you become involved in some sort of trouble, please call for advice as soon as possible.



**Shinjuku Consumer Life Center (Shinjuku City Office Annex 2, 3F, 5-18-21 Shinjuku, Shinjuku-ku), Tel: 03-5273-3830, Fax: 03-5273-3110**  
Note: Inquiries and consultations are handled in Japanese.

### Website and leaflet “Watch Out for Consumer Problems!”

Useful information in English, Chinese and Korean  
**URL:** [www.city.shinjuku.lg.jp/foreign/english/guide/seikatsu/seikatsu\\_10.html](http://www.city.shinjuku.lg.jp/foreign/english/guide/seikatsu/seikatsu_10.html)  
**Leaflet distribution location:** Shinjuku City Office Main Bldg. 1F, Foreign Resident Advisory Corner; Shinjuku Multicultural Plaza and other locations  
**Note:** The leaflet is also available in Nepalese and Myanmar (Burmese).



## Recruiting Students for Shinjuku City Japanese-Language Class (September through December)

Let's learn basic Japanese for everyday living! If there is an opening, you can start in the middle of the term.

**Eligibility:** Beginning level for those who need to learn basic Japanese necessary for everyday living. However, those junior high school age and younger are not permitted to join the class.

**Date and time:** Weekdays, September through December 2016. There are classes that meet once a week and those that meet twice a week. Schedules vary depending on the class location. Class hours are 9:30 to 11:30 a.m. and 6:30 to 8:30 p.m. (Evening classes are on Mondays and Thursdays only.)

**Location:** 10 locations in the city, including Shinjuku Multicultural Plaza  
**Fee:** Classes that meet once a week—¥2,000; classes that meet twice a week—¥4,000  
**Website:** [www.regasu-shinjuku.or.jp/?p=273#sjc](http://www.regasu-shinjuku.or.jp/?p=273#sjc)  
**E-mail:** [sjc@regasu-shinjuku.or.jp](mailto:sjc@regasu-shinjuku.or.jp)

**Inquiries:** Regional Exchange Division, the Shinjuku Foundation for Creation of Future (inside Shinjuku Cosmic Center), 3-1-2 Okubo, Shinjuku-ku 169-0072  
**Tel:** 03-3232-5121



# Discover Shinjuku's Most Attractive Qualities

Third in the Series

We are introducing popular Shinjuku City locations in this series. In the third of the series, we spotlight Kabukicho as it was long ago and what it's like today.

Kabukicho is one of Japan's most famous leisure spots. Nicknamed "the town that never sleeps," it bustles with businesspeople and tourists by day and is crowded with many people deep into the night as well, with neon lights shining brightly.

◀ The new symbol of Kabukicho—Godzilla's Head



The street where you can see Toho Cinemas (Godzilla Road)

## The Origin of the Name "Kabukicho"

This area was given its name in the recovery plan after World War II, designed to attract kabuki theater as entertainment. Although that scheme ended in failure, the name remained.



Kabukicho long ago: Shinjuku Koma Theater

## Kabukicho New City Planning Reform

Shinjuku City is working on Kabukicho Renaissance, a plan to revitalize Kabukicho into a town everyone can enjoy safely. The city is working with the local shopping district promotion union, town councils, private businesses, the police, the fire department, nonprofit organizations and volunteer groups on the plan.

### Three projects are currently in development:

- 1 **Clean project**  
This project sponsors crime prevention and disaster prevention activities and carries out environment beautification measures.
- 2 **Community activation project**  
The city will make Kabukicho a center of new culture and entertainment information.
- 3 **City planning project**  
This project promotes city planning such as the construction of streets and parks that are attractive and comfortable.



Plazas—featuring open cafés and places for various events

## Tale of Long Ago—Shinjuku

There are over 130 legends and tales of long ago involving Shinjuku. One tale from about eight hundred years ago concerns a white fox and Hanazono-jinja Shrine, which is located on the other side of the street from Kabukicho. Why not visit the shrine and imagine the lifestyle of long ago from the following folk story passed down through the generations?

### The White Fox That Bowed to Yoshiie Minamoto

While Yoshiie Minamoto—a samurai of the latter Heian Period to around 1100 AD—was heading off to conquer the Oushu region (now Aomori, Iwate, Miyagi and Fukushima prefectures), the sky suddenly filled with black clouds. It began to rain furiously, and the sound of thunder rumbled. The only thing the warrior Yoshiie and his men could do was to take cover under some trees. While Yoshiie was resting in front of a small shrine, a white fox appeared, stepped forward and bowed three times to him. As soon as Yoshiie turned with wonder toward the fox, thinking, "What could this mean?" the thunder stopped, the black clouds disappeared, and the sky became sunny and clear. When the people of the area heard this story, they began calling the shrine "Raiden (Lightning) Inari."

Raiden Inari-jinja Shrine, which lies within the Hanazono-jinja Shrine grounds, was originally located in Shinjuku 4-chome, so a torii gate and hokora shrine remain at that location.

